特稿

美法競銷戰機之爭

「從技術上的進步觀點來看，美國的YE-十六和YE十七都比法國的戰鬥機性能優良，外國政府購入美國飛機是當然的。」

這是法國前空軍參謀長斯德倫在一封致現任總統德斯坦的密函中提出的。但却被巴黎「費加羅報」公開發表了，於是立刻在國法改增和工業界引起軒然大波。執政黨議員指責斯德倫的信是「汚辱法國」，「不僅破壞法國軍用機的良好聲譽，而且也是對歐洲聯合的無恥攻擊。」其他黨派的一些議員也不滿他的親美態度，認爲不能饒恕，爲此，斯德倫被迫辭去國民議會副主席的職位。十一月十日更發生有人向他的汽車開槍，并擊傷其兒子的事件。

從表面看來，這只是法國內部的問題，但「晨樓飛機公司」董事馬爾賽。達索却指出：「斯德倫是美國系統的一家航空電子公司的副總經理，所以說出這樣的話。」如此一來，事就情複雜了，這牽涉到美法兩國競相推銷戰鬥機的一筆大生意。

原來歐洲的荷蘭，丹麥，挪威和比利時四國的美國「星式」戰鬥機已滿齡，須要調換新機。購入哪一種飛機，哪一個國家的飛機？在今年年底以前，四國將要作最後的決定，這是一筆大生意，因爲準備調換的新機一共六百架，估計價值達四十億美元，在西方經濟大危機中，誰要搶到這批訂單，對於開工不足的飛機工業，甚至於整個工業生產率大的帮助，對於連季下降的工業生產率是一支有力的强心劑。而且還可得另外的兩項保證：

△雲城九日

楊山民

紫蟹黃華酒漲觴　客居猶及記重陽
地饒玉黍來鴻雁　野有梧桐宿鳳皇
撫事獨尋今日笑　追歡難續少年狂
千章林木雲深處　無盡江山鬱莽蒼

注五：杜牧之九日詩：「人世難逢開口笑」

九日次山民先生陽均

雷基磐

年年嘉會偶飛觴　未揷茱萸又九陽
野趣任從風落帽　琴心休借曲求皇
雖無菊酒供醉陶　亦有丹丘一笑狂
莫笑劉郎難得句　題饒負手暮山蒼

文蔚賜詩次韻奉酬

關小俠

扶衰百藥悉難任　天末懷人感不禁
忍憶南還悲掛劍　暫能東望肆酬吟
江關蕭瑟秋無罪　風雨沉酣柏自森
覆體故衫羸骨在　獨憐辛苦阨層陰

（余病風濕哮喘，不勝其苦，陰雨尤甚，末句故云。）

比西銀行

是加拿大的西方銀行（總行在加西雲高華）
我們在尋找方法能給你更好的服務
「先鋒服務計劃」是本行唯一照顧男女顧客年齡在六十五歲或以上者，包括，對抗通貨膨脹的儲蓄戶辦法：
利息按月計給
每年壹月將再按加拿大政府統計之去年增加的生活指數調整利息，這樣，保証你得到更高的利率。下面便是一個例子：
你可用任何金額開一個先鋒儲蓄計劃戶口，但這個例子是以 $1.000.00 開戶，如開戶時及每月複利時按照九厘二五（9¼%）計算，則一年後可得本利 $1.106.17
本金 $1.000.00利率 9¼% 92.50另加複利利息 4.02
共 $1.096.52）
再加根據生活指數增加百分之十而補給的利息 9.65
共（$1.106.17）
上面只是比西銀行的新先鋒服務計劃中的一個例子，如要知道詳細辦法，請撥電話 687-8861 問
華埠分行　經理范鐵根　副經理竹景煥　或其他職員
地址：雲臬華埠緬街 601 號【夾奇化街文華商業大廈內】

名園大酒家

地址：雲高華埠打片街東一四一至一四七號
電話：三八六、三二七四、七八六、五二八〇
（每星期二休息）

華麗殿廳三層：
酒菜部
滬港名厨經已抵埠
主理
華筵喜酌　晚飯宵夜
茶市部
每天上午十時至下午三時
音樂夜總會
每晚九時正由陳均能君領導大樂隊
何佩君小姐長駐演唱中西流行歌曲
（歡迎各界駕臨指導）

宜經驗炒鑊一名

乃麥埠中國酒家，如意者電話一一貳、七五三、二九一二　唐治（Collect

蔣佐治電視公司

壹九七五年電視之皇ZENITH貳十六寸彩色電視機原價八百九十五元特價平賣六百九十五元由十貳月式號至十六號止存貨無多若購從速
地址：貳一一六號喜市定東街電話貳五三、九四三四　營業時間十點至六點

文華花店
Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B. C.
Tel: 687-9605
本店常備四季鮮花　盆栽樹木　新型設計　結婚花球　花籃衿花　花圈花籠　備妥光顧　歡迎惠顧

亞歷山電髮院
上海
ALEXANDER BEAUTY SALON
440 MAIN Street 685-0014

本院特有上海電髮專家主理。
工作好，價目平，時間快。
敬請各界僑胞街坊友好光臨指導
電話：六八五、〇〇一四

邵氏大戲院
SHAW THEATRE
TEL: 684-4732
喜士定東街二五四號

招登銀幕廣告
價格特平

（空氣調節　放映時間：每晚七時半放映
逢星期六、日、及公假期加映二時半場）

陳觀泰傅聲
方世玉與洪熙官

今天盛大獻映
邵氏公司榮譽發行
大觀聲部千一萬部
人物衆動影壇瘋魔英雄烈
打鬥拳擊功夫巨激
馬刺映加場同鑄

又後閥軍大繼獻巨氏邵　映獻期下
背爲北華以　材題嶄作傑人驚一
諷珠如語妙　物人色色形形造塑景
妮恬文冠許「也樂一」劇喜笑狂刺
演主錦胡莉莉何「脂胭地北」映加場同

麗士達旅行社

104 - 617 Main St.,【文華商業樓】Ph: 687-2855

★年假特平機票來回香港由 $599起
★專車送往机場
★另有特價票來回東南亞各地及歐洲，夏威夷。
★每週五班珍寶七四七噴射機來回。
★小童半价，嬰兒百分之十
◇機票有效一年
★免費代辦各種旅遊証
★歡迎電話詢問，中國職員服務
辦公：星期一日至星期五日
上午十時至下午六時
星期六上午十時至四時

自動噴水防火設備
SPRINKLER SYSTEM

本公司經營自動噴水防火系統 Sprinkler Syster 經驗豐富有口皆碑。近爲適應華友之需求，特與王大衛水喉煤氣工程有限公司携手合作，專爲華友各界裝設自動噴水防火設備，保証符合防火條例保險規格，如蒙愚顧可撥電話三二七九五九一與王大衛君接洽。

Mor-Gren Mechani Cal Co. Ltd.,
5655 Cedarwood St., Burnaby, B. C.

中西餐館生意出賣

地址279 Bernard Ave., Kelowna, B. C.
電話 762-3540

雲高華洗地毡公司

用新式機器，上門洗各種地氈，保證滿意，客廳走廊共收費廿四元九毛五。
電話 253-8323（晚六時至九時華語洽）

什貨舖平賣

有長批，生意好，因年老人力問題，有意者電話五二二、三二三〇
五二二、三二八三

中西餐夜總會出賣

因人力缺乏。電話581-8111洽商。

多喜食家
DOR HAY RESTAURANT

地址：溫哥華市東片打街一九二號
電話：六八九、三八一四
香港名厨主理
妙製雲吞蛋麵
撚手正宗粵菜
晚飯宵夜小酌
營業時間：
每日上午十時半
下午午九時

CANADA TRUST
收租管理　實業貸款　各種生意　投資地皮　公寓大厦　工商樓宇　買賣房屋
416 MAIN ST., Vancouver, B.C
TEL. 682-6701, 261-9351 住宅325-0527

湯大豪
HOWE TONG

▼商地皮約二〇五乘一二五尺，可建十四間舖，位Burnaby大街，現在年收益約一萬貳千元，開價十萬九，廉過買住宅地，抵買
▼旺區大街磚商業樓，二層高，有停車場，地總面積超過壹萬平方呎，最好經營茶樓，夜總會，或戲院　行行皆適合　開價卅二萬。
▼靚平酒館劏愛出售，近唐人埠　總面積約三千平方呎　如改裝可容納二百人，僅開價一千五百元，租金廉，批約長　機會不多　諒先到先得。
▼階磚商業樓，地面寬一百零四尺，可分六間舖位B3 Zoning即可建一百貳十尺高　近Kingsway非常有前途　開價十六萬九千元。
▼溫哥華Downtown商業樓地寬200×120尺，三萬四千平方尺，鱗鱗能夠當屋，最好建大寫字樓或大酒店。
▼入息大屋位於柏文頓區，價五萬九千元，地寬約五〇乘一卷〇尺　可分三個單位出租，每月可得約四百五十元，收租供銀期，最好的住宅投資。
倘有大批新盤不准轉登，欲知詳情，請電話詢問並免費替僑胞估價買屋

黃堃俠公證人證人旅行社
GUON H. WONG AGENCIES NOTARY PUBLIC
130 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B. C.
辦公：684-0936

代理卑詩省政府汽車牌照汽車保險及火燭意外旅行盜窃等即定即發
代理加拿大太平洋航空日航西方航空聯合及各大小航空公司機票
代理香港倫敦各埠廉價機票代定酒店分期付欵專辦假期旅遊
代辦護照簽証法律文件遺囑誓詞
辦公：平日照常星期六下午照開
特約請電黃堃俠黃立綱

貴兼不飽，則吾豈敢，
鳳城美點，捨我其誰。
鮮磨沙河粉
機製爽滑麵　敢誇全加獨特
斤兩味道　招牌保證
雲埠秘書賓路蔡根遂根旋敬禮

B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.　Vancouver 4, B.C
Phone 681-3953

億兆信託銀業
YORKSHIRE TRUST
130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
PHONE 685-3935

本行在卑詩省歷史悠久，信譽超著，儲蓄戶口利息優厚，華埠分行全部華人職員爲僑胞服務。
本行並設有華僑滙欵，旅行支票政府公債，實業貸欵，退休計劃、可用中文簽證，安全方便。
欵存欵有加政府保障每戶貳萬元萬無壹失
服務時間：
每日上午九時十五分至下午五時
星期一至星期四
星期五上午九時十五分至下午五時半
經理：鄒紀新　副經理：何國賢